

fa'ee. 'E tukuange kitautolu mei he ngaahi fatongia kehe 'oku tau ma'u, ka he 'ikai tukuange kitautolu mei he'etau hoko ko ha tamai mo ha fa'ee.

I ho'o fifili—'o 'ikai ko e lau pē, ka ko e fifili pea fakalaauloloto—ki he folofolá, 'e 'oatu ai 'e he mālohi 'o e Laumālie Mā'oni'oni 'a e ngaahi mo'oni ki ho 'atamaí mo ho lotó ko ha fakava'e pau 'i he taimi feliliuaki ko 'eni 'oku tau mo'ui aí. I ho'omou hoko ko e mātu'a, teuteu'i ho'omou fānaú ki he ngaahi faingata'a te nau fehangahangai mo iá. Ako'i kiate kinautolu 'a e mo'oni, fakalotolahī'i kinautolu ke nau mo'ui 'aki ia pe a te nau sai pē neongo pe ko e hā e lahi hono lulu'i 'o e māmaní.

I he Toetu'u ko 'ení, fai ha tukupā ke hoko 'a e 'Eiki ko Sisū Kalaisí ko e uho mo'ui 'o ho 'apí. Fakapapau'i ko e fili kotoa te ke fái, 'o tatau ai pē pe ko e fakalaumālie pe fakatu'asino, 'e tataki ia 'e he fakakaukau "Ko e hā nai 'oku finangalo 'a e 'Eiki ko Sisū Kalaisí ke u fái?" I he hoko 'a e Fakamo'uí ko e uho 'o ho 'apí, 'e fonu ia 'i he nonga mo e melino. 'Oku 'i ai ha laumālie 'o e fiemālie 'okú ne fakafonu e 'apí pea ongo'i ia 'e he fānaú mo e kakai lalahí fakatou'osi.

Ko e founa lelei taha ke fai ha liliu tu'uloa ki he lelei ko e 'ai ke hoko 'a Sisū Kalaisi ko ho fa'ifa'itaki'anga pea tataki 'e He'ene ngaahi akonakí 'a ho'o mo'ui.

Kapau na'a ke talangata'a ki He'ene ngaahi fekaú pea ongo'i ta'efe'unga, 'ilo'i ko e 'uhinga 'eni ne tukuhifo ai 'e he 'Eiki ko Sisū Kalaisí 'a 'Ene mo'ui. Te Ne lava ke fakaava 'o ta'engata 'a e fai-ngamālie ke ikuna'i e ngaahi fehālaaki peheé 'o fakafou 'i He'ene Fakaleleí, ke tau fakatomala'i 'a 'etau ngaahi fili ta'e fe'ungá pea ikuna'i 'a e ngaahi ola kovi 'o ha mo'ui 'oku fehangahangai mo 'Ene ngaahi akonakí.

'Oku 'ofa 'a e Fakamo'uí 'iate kitautolu pea te Ne malava ke feau 'etau fie ma'u takitaha 'i he'etau taau mo e ngaahi tāpuaki kotoa 'okú Ne fie ma'u ke tau ma'u 'i he māmaní 'o fakafou he'etau talangofuá. 'Oku ou 'ofa mo faka'apa'apa'i Ia. I he'eku hoko ko 'Ene tamaio'eiki kuo fakamafai'i, 'oku ou fakamo'oni'i ai 'i he loto mālū'a 'aki 'a e ivi kotoa 'oku ou ma'u 'okú Ne mo'ui, 'i he huafa 'o Sisū Kalaisí, 'ēmeni. ■



Fai 'e 'Eletā Donald L. Hallstrom

'O e Kau Palesitenisi 'o e Kau Fitungofulú

Tafoki ki he 'Eikí

Oua na'a tuku ke fakavaivai'i fakalaumālie koe 'e ha tūkunga 'o e māmaní.

H he ngaahi ta'u kuohilí, ne u mama'a ai ki ha me'a fakamamahi—'a ia ne hoko ko ha fakatamaki. Ne ofi ke fā'elei mai 'a e fuofua fānaú 'a ha ongo me'a ne toki mali. Na'a na hanganaki loto vēkeveke atu ki he me'a ni. Lolotonga e fā'elé, ne hoko ha faingata'a pea si'i mālōlō e pēpeé. Ne liliu e fakamamahí ko e lotomamahi, loto mamahí ko e 'ita, ne liliu e 'itá ko e tuku-aki'i pea ko e tukuaki'i ki he sauni ki he toketā na'a na tukuaki'i ki he me'a ni. Ne kau atu foki 'a e mātu'a mo e kāingá, 'o nau feinga ke maumau'i e ongoongo 'o e toketaá. Ne 'osi ha ngaahi uike mo e māhina 'i hono ma'u e fāmilí 'e he tāu-fehi'a pea, ne a'u pē 'o nau 'ita ki he 'Eikí. "Ko e hā na'a Ne tuku ai ke hoko e me'a kovi ko 'ení?" Na'e 'ikai ke nau tali e toutou feinga 'a e kau taki 'o e Siasí mo e kāingalotú ke fakafiemālie'i fakalaumālie mo fakaeloto kinautolú pea iku pē 'o nau mavave mei he Siasí. Kuo uesia 'eni ha to'u tangata 'e fā 'o e fāmilí. Kuo 'ikai ke 'i ai e tui mo e mateaki'i ki-mu'a 'o e 'Eikí mo Hono Siasí, kuo ta'u lahi 'eni mo e 'ikai ha ngaue fakalaumālie mei ha taha 'o e fāmilí.

I he ngaahi tūkunga faingata'a taha 'o e mo'ui, 'oku fa'a taha pē 'a e ma'u-'anga nongá. 'Oku 'omi 'e he Pilinisi 'o e Melinó ko Sisū Kalaisi, 'a 'Ene 'alo'ofa mo e fakaafe ke, "Ha'u kiate au 'a kimoutolu kotoa pē 'oku feinga mo mafasiá, pea te u foaki 'a e fiemālié

kiate kimoutolu" (Mātiu 11:28). 'Okú Ne toe talā'ofa mai, "... Ko 'eku melinó 'oku ou foaki kiate kimoutolu: 'oku 'ikai hangē ko e foaki 'a māmaní, 'a 'eku foaki kiate kimoutolú" (Sione 14:27).

Ne 'i ai ha fānaú 'e toko ua 'a 'eku ongo kui he tafa'aki 'eku tamaí, ko ha foha (ko 'eku tamaí) mo ha 'ofefine. Hili ha ngāue fakafaifekau mo fakakau-tau 'a 'eku tamaí 'i Hauai'i, na'a ne toe foki ki he 'otu motú 'i he 1946 ke ngā-ue mo 'ohake ai hono fāmilí. Ne nofo 'ene mātu'a mo hono tuofefiné 'i Sōleki Siti. Na'a ne mali 'i he 1946 pea hili ha ta'u 'e fā na'a na 'amanaki ki hono fā-elei mai 'ena fuofua fānaú. 'Oku 'i ai ha me'a makehe ki he ongo mātu'a 'i he'e-na 'amanaki atu ki he fuofua fā'e hōna 'ofefiné ('i he me'a ni ne 'ulutefua pē). Ne 'ikai 'ilo 'e ha taha kuó ne feitama'i ha māhangā. Ko e me'a fakamahí he na'a ne mate mo e ongo māhangā lolotonga e fā'elé.

Ne loto mamahi 'eku ongo kuí. Ka na'a na tafoki leva ki he 'Eikí mo 'Ene Fakaleleí. Ne 'ikai ke na toe fehuia pe ko e hā ne hoko ai 'ení pe ko hai 'e tukuaki'i, ka na'a na tukutaha e tokangá ki he mo'ui angatonú. Ne 'ikai tu'umālie 'eku ongo kuí; ne 'ikai ke na ongoongoa; pe ma'u ha lakanga mā-'olunga he Siasí—ka na'a na hoko ko ha Kāingalotu mateaki pē 'o e Siasí.

I he'ena ma'u vāhenga mālōlō 'i he

1956, na'a na hiki ki Hauai'i ke fakataha mo hona hako pē 'e taha ne toé. Na'a na fiefia fakataha mo hona fāmili 'ofeiná i he ngaahi ta'u hokó, ngāue he Siasí kae tautaufitó he na'a na fiefia pē kinua he'ena feohí. Na'e 'ikai ke na sa'iia ke na mavahevahe peá na fa'a talanoa 'o pehē ko hai pē 'e fua maté, te ne kumi ha founga ke fakataha'i kinua he vave tahá. I he ofi ki hona ta'u 90, 'a ia ko e hili ia ha'ana nofo mali i ha ta'u e 65, na'a na meimeī mālōlō fakataha pē 'i he taimi tatau. I he'eku hoko ko 'ena pīsopé, ne u tataki 'a hona me'a faka'eikí.

Kuo hanga 'eni 'e he mo'ui angatonu 'a e Kuitangata ko Āti mo e Kuifefine ko Loú, tautaufitó he taimi na'a na

fehangahangai ai mo e faingata'a, 'o takiekina 'a e to'u tangata 'e fā ne hoko maí. Ne ongo mo'oni mo loloto 'eni ki hona fohá (ko 'eku tamai) mo 'eku fa'eé 'i he mālōlō 'a e 'ofefiné pea ko e si'i taha ia he fānau 'a 'eku ongo mātu'a, tupu mei he'ene fā'ele faingata'a. Na'a ne mālōlō 'i hono ta'u 34 hili ha 'aho 'e 10 mei he'ene fā'elé, kae tuku mai ha fānau 'e toko 4, ko e 'aho 'e 10 ki he ta'u 8. I he sīpinga ne nau mamata ai 'i he to'u tangata kimu'a, ne tafoki eku ongomātu'a—o 'ikai toe momou—ki he Eikí ki ha fakafiemālie.

I he funga māmaní pe 'i he kāingalotu 'o e Siasí, 'oku fakatou ma'u ai 'a e fiefia ta'e-hano-tataú pea mo e mahá. Ko e konga pē kinua 'o e palaní.

He 'ikai lava ke tau ma'u e tahá ta'e kau ai e tahá. "O'ku 'i ai e fa'ahinga 'o e tangatá koe'uhí ke nau ma'u 'a e fiefiá" (2 Nifai 2:25) pea 'oku 'ikai tu'u fehangahangai ia "he 'oku totonu ke 'i ai 'a e fehangahangai 'i he me'a kotoa pē" (2 Nifai 2:11) 'okú na fengāue'aki. I hono fakamatala'i 'e 'Alamā ko e Sií 'a e ongo na'a ne ma'u 'i he'ene tafoki ki he Eikí, na'a ne pehē ai, "Na'e fonu hoku laumālié 'i he fu'u fiefia na'e tatau hono lahí mo hoku mamahí" (Alamā 36:20).

'Oku 'ikuna'i ha nīhi 'e ha ngaahi palopalema faingata'a; ko e nīhi 'oku nau 'ai ke toe ngali lahi e fanga kī'i me'a ikí. Ko Simona Laitá ko ha taki 'i he siasi Kamilaité na'a ne fanongo 'o kau ki he Siasí peá na fakataha mo Siosefa Sāmita. Na'e ongo kiate ia 'a e me'a ni peá ne kau ki he Siasí 'i Sune 1831. Ne hili pē iá pea fakanofo ia ko ha kaumātu'a pea uiu'i ke 'alu 'o ngāue fakafaifekau. Ka 'i hono tohi uiu'i mei he Kau Palesitensí 'Uluakí pea mo hono fakanofo ia ke malangá, ne hala e tohi hono hingoá—aki ha mata'itohi 'e taha. Na'e 'asi hono hingoá ko e L-e-i-t-a, kae 'ikai ko e L-a-i-t-a. Na'a ne fakafehu'ia ai 'a hono uiu'i pea mo kinautolu ne 'omi mei aí. Na'a ne fili ke 'oua 'e 'alu peá ne hē atu, ne vave 'ene mafuli ia 'o hoko ko e tāufehi'a peá ne fakafepaki lahi kia Siosefa mo e Siasí. I Mā'asi 1832, 'i hono puke faka-mālohi'i a Siosefa Sāmita mo Sitenei Likitoni mei 'api he pō ko iá 'e ha kau fakatanga pea nau valita'a'i mo vali fulu-fulu'imoa kinua, ne ongona ha le'o 'oku kaikaila 'o pehē, "Simona, Simona [sic], ko e fē 'a e kane valita'a?" (*History of the Church*, 1:262–263). Ne si'i hifo he māhina 'e 10 'a e liliu 'a Simona Laita mei ha tokotaha ului loto vēkeveké 'o ne hoko ko ha taki 'o e kau fakatangá, pea kamata 'ene hōloa faka-laumālié 'i he'ene 'ita 'i hono tohi hala'i ange hono hingoá—aki ha mata'itohi 'e taha. Neongo pe ko e hā e lahi 'o e palopalemá, 'e lava 'e he founga 'oku tau tali 'aki iá 'o liliu e hu'unga 'etau mo'uí.

Ne hoko 'a e Palōfita ko Siosefa Sāmitá ko ha sīpinga 'o hono talia 'o e ngaahi faingata'a fakatāutahá mo e fakafepaki. Ne fakahā kiate ia lolotonga 'ene 'i he tūkunga fulikivanu 'o e Falepōpula Lipeti'i 'a e fakahinohino fakalangi ko 'ení ('a ia 'okú ne





fakamatala'i mai ha konga 'o e mo'ui 'a Siosefá 'o a'u ki he tu'unga ko iá pea ko ha fakatokanga): Kapau "e manukii koe 'e he kau valé, . . . kapau 'e fie ma'u koe ke ke fepaki mo e faingata'a; . . . kapau 'e 'oho mai 'a ho ngaahi fili kiate koe; . . . kapau 'e lī koe ki he luó, pe ki he nima 'o e kau fakapoó . . . pea fakatahataha 'a e ngaahi 'ele-ménití kotoa pē ke faka'effi'efi 'a e halá; pea ko e me'a tēpuú, kapau 'e fakamanga mai 'a e ngutu 'o helí kiate koe, ke ke 'ilo'i, 'e hoku foha, 'e foaki 'e he ngaahi me'a ni kotoa pē 'a e potó kiate koe, pea 'e hoko ia 'o 'aonga kiate koe" (T&F 122:1, 5–7). Pea hoko mai ai 'a e folofola loloto ko 'ení: "Na'e 'alu hifo 'a e Foha 'o e Tangatá 'o mā'u-lalo ange 'iate kinautolu kotoa pē. 'Okú ke lahi ange koe 'iate ia?" (veesi 8). Ne hoko mai ai ha fakahinohino mahino mo ha ngaahi tala'ofa ma'ongo'onga. "Ko ia, nofo ma'u 'i ho halá, pea 'oua te ke manavahē ki he me'a 'e lava 'e he tangatá 'o fai, koe'uhí he 'e 'iate koe 'a e 'Otuá 'o ta'engata pea ta'engata" (veesi 9).

'I he ngaahi ta'u ne hokó, ne hoko-hoko atu pē e kātaki angatonu 'a Siosefa Sāmitá 'i he mo'ui fonu faingata'a. Na'a ne 'omi e fakakaukau ko 'ení

'oku fonu 'i he tuí, "Pea ko e me'a ki he ngaahi fakatu'utāmaki kuo ui au ke u kātaki'i, 'oku hangē pē ia ko ha kii me'a si'i kiate aú. . . . Ko e vai lolotó ko e me'a ia kuó u anga 'i he fa'a kakau aí . . . ke u . . . vikiviki 'i he faingata'a; he kuo . . . fakahaofi au . . . 'e he 'Otuá . . . mei he ngaahi me'a ko iá kotoa, pea te ne fakahaofi au 'o fai atu ai pē mei hení" (T&F 127:2). Ne makatu'unga hono hanga 'e he loto falala 'a Siosefá 'o ikuna'i e ngaahi fakatangá, tupu 'i he malava ko ia ke ne tafoki ma'u pē ki he 'Eikí.

Kapau 'okú ke ongo'i kuo fai hala atu—ha taha (ha mēmipa ho fāmilí, kaungāme'a, mēmipa 'o e Siasí, taki 'o e Siasí pe kaungā pisinisi) pe ko ha me'a pē (ko e mate 'a ha 'ofa'anga, mahamahaki, faingata'a'ia fakapa'anga, ngaohikovia, ma'unimā)—fehangahangai fakahangatonu mo e ngaahi me'a ko iá 'aki e ivi kotoa 'okú ke ma'u. "Nofo ma'u 'i ho halá" (T&F 122:9); 'oku 'ikai ha fili ia ko e tukulolo. Pea 'oua 'e fakatuotuai e tafoki ki he 'Eikí. Ngāue 'aki e tui kotoa 'okú ke ma'u kiate iá. Tuku ke mo vahevahe ho'o kavengá. Tuku ke fakama'ama'a 'e He'ene 'alo'ofá ho'o kavengá. Kuo tala'ofa mai he 'ikai te tau "mamahi 'i ha

fa'ahinga faingata'a'ia, ta'emole atu ia 'i he fiefia 'a Kalaisí" (Alamā 31:38). 'Oua na'a tuku ke fakavaiva'i fakalaumālie koe 'e ha tūkunga 'o e māmaní.

Ko e Fakalelei 'a 'Ene tā-sipinga mā'olunga tahá, 'a ia ne fie ma'u ai ke "hā'ele hifo [a Sisū] ki lalo 'i he me'a kotoa pē" (T&F 88:6) mo Ne kātaki'i 'a e "ngaahi mamahi 'a e kakai kotoa pē" (2 Nīfai 9:21). Ko ia 'oku mahino kiate kitautolu 'oku lahi ange 'a e tau-mu'a 'o e Fakalelei 'i he'ene hoko pē ko ha founga ke ikuna'i 'aki e anga-halá. 'Oku 'orange 'e he lavame'a ma'ongo'onga taha ko 'eni 'i he māmaní 'a e mālohi ki he Fakamo'uí ke fakahoko e tala'ofa ko 'ení: "Kapau te mou tafoki ki he 'Eikí 'i he loto-fakamātoato mo'oni, pea falala kiate ia, mo tauhi kiate ia 'i he faivelenga kotoa . . . , kapau te mou fai 'eni, te ne fakahaofi 'a kimoutolu mei he nofo pōpulá" (Mōsaia 7:33).

'I he'etau fakamanatua e pongipongi Toetu'u ko 'ení, tuku mu'a ke tau tafoki ki he 'Eikí, 'a hotau "fetu'u ngingila 'o e pongipongi" (Fakahā 22:16). 'Oku ou fakamo'oni te Ne fakamaama hotau halá, mo 'etau mo'oní, mo 'etau mo'ui (vakai, Sione 14:6), 'i he huafa 'o Sisū Kalaisí, 'ēmeni. ■